

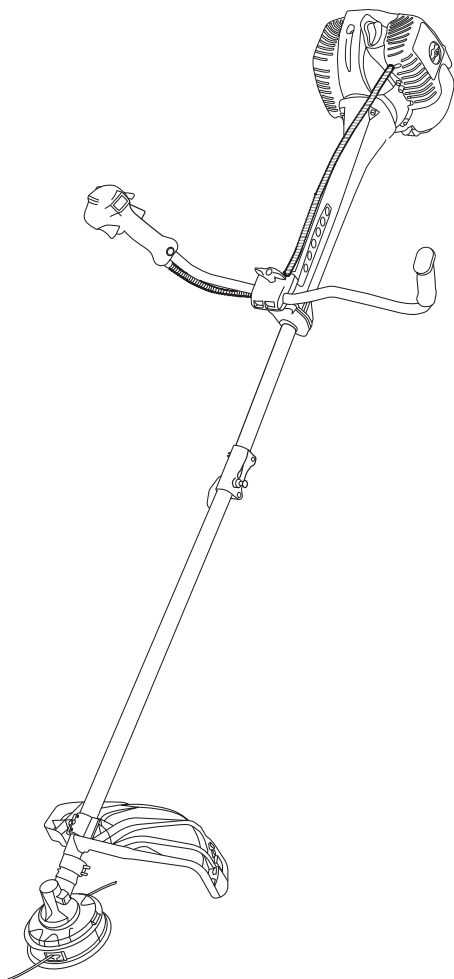
Por favor, lea atentamente este manual antes de usarlo!

Manual de uso



Desbrozadora de gasolina

KS BC17G-2T
KS BC19G-2T





Le agradecemos por elegir los productos **Könnér & Söhnen®**. Este manual contiene una breve descripción de las instrucciones de seguridad, instalación y uso. Más información está disponible en el sitio web del importador oficial, en la sección de asistencia: **konner-sohnen.com/pages/instructions**

También puede acceder a la sección de asistencia y descargar el manual escaneando el código QR o desde el sitio web del importador oficial **Könnér & Söhnen®** en **www.konner-sohnen.es**



¡Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto!

El fabricante de los productos **Könnér & Söhnen®** se reserva el derecho de realizar modificaciones que pueden no estar reflejadas en este manual, a saber:

- El fabricante se reserva el derecho de modificar el diseño, la configuración y la estructura del producto.
- Las imágenes y dibujos presentados en este manual se proporcionan únicamente a modo informativo y pueden diferir de los componentes y marcados reales del producto.

Los datos de contacto que puede utilizar en caso de cualquier problema se encuentran al final de este manual. Toda la información contenida en este manual es correcta según nuestro conocimiento y criterio en la fecha de su publicación. La lista actualizada de los centros de servicio está disponible en el sitio web oficial del importador: **www.konner-sohnen.es**



¡ATENCIÓN – PELIGRO!



El incumplimiento de las recomendaciones señaladas con este símbolo puede causar lesiones graves al operador o a terceros.



¡IMPORTANTE!



Información útil para el uso de la máquina.

INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

1

ZONA DE TRABAJO

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas y oscuras favorecen los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños y a los espectadores alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.
- No almacene ni utilice la desbrozadora/bordeadora en condiciones húmedas (lluvia, nieve). La penetración de agua en la herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL

- No utilice la herramienta si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- Utilice equipos de protección. Use siempre protección ocular. Otros equipos como mascarilla antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva reducen el riesgo de lesiones.
- No se incline excesivamente. Mantenga siempre una postura firme y un buen equilibrio. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones imprevistas.
- No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.

USO Y MANTENIMIENTO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños cuando no estén en uso.
- Mantenga las herramientas de forma regular.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA DESBROZADORAS

2

- Evite los arranques accidentales.
- El motor debe detenerse inmediatamente en caso de problema o comportamiento anormal.
- Apague el equipo y retire la batería cuando descansa o deje el equipo sin supervisión, y colóquelo en un lugar seguro para evitar cualquier peligro.
- No utilice la máquina de forma forzada. Funcionará mejor y con menos riesgos si se utiliza a la potencia prevista.
- No se incline excesivamente. Mantenga un buen equilibrio y una postura estable.

COMPROBACIONES ANTES DEL ARRANQUE

- Antes de usarla o después de un golpe, compruebe si hay signos de desgaste o daños y realice las reparaciones necesarias.
- Inspeccione la zona de trabajo. Retire todos los objetos que puedan ser proyectados o enredarse alrededor del cabezal de corte (piedras, vidrio, alambre, clavos, etc.).

SEGURIDAD PERSONAL

- La herramienta de corte no se detiene inmediatamente después de apagar la máquina.
- La máquina está diseñada únicamente para trabajos de corte/desbroce. No la utilice para otras tareas.
- Guarde el equipo en un lugar cerrado con llave, fuera del alcance de niños o personas no autorizadas.
- Mantenga las manos y los pies alejados de la zona de corte, especialmente durante el arranque.
- Nunca arranque el motor en el interior de una habitación cerrada o edificio. Los gases de escape contienen monóxido de carbono peligroso.
- Nunca utilice el producto cuando el suelo esté resbaladizo o cuando no pueda mantener una posición estable.
- Nunca utilice el equipo de noche, con niebla espesa o en otras condiciones en las que la visibilidad sea reducida y resulte difícil ver claramente la zona de trabajo.
- Nunca utilice el equipo durante lluvias intensas, tormentas, vientos fuertes o cualquier otra condición meteorológica que pueda hacer peligroso el uso del aparato.

USO Y MANTENIMIENTO

- Utilice únicamente piezas de repuesto originales.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación estén despejadas.
- Todas las cubiertas, protecciones y empuñaduras deben estar instaladas antes del uso.
- Utilice la máquina únicamente durante el día o en zonas bien iluminadas.
- Nunca utilice la máquina con mal tiempo (niebla, lluvia, nieve, viento fuerte, frío extremo, riesgo de tormenta, etc.). Un calor excesivo puede provocar el sobrecalentamiento de la máquina.

SEGURIDAD RELACIONADA CON EL REPOSTAJE DE COMBUSTIBLE

- Mezcle y vierta el combustible en el exterior, en zonas libres de chispas y llamas. Utilice un recipiente diseñado para el almacenamiento de combustible.
- No fume ni permita fumar cerca del combustible o de la desbrozadora cuando esté en funcionamiento.
- Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible antes de arrancar la desbrozadora.
- Aléjese al menos 3 metros (10 pies) de la zona de repostaje antes de arrancar la desbrozadora.
- Detenga el motor antes de retirar el tapón del depósito de combustible.

SEGURIDAD RELACIONADA CON EL MANTENIMIENTO

- Desconecte la bujía antes de realizar cualquier operación de mantenimiento.

SEGURIDAD RELACIONADA CON EL TRANSPORTE Y EL ALMACENAMIENTO

- Deje que el motor se enfríe, vacíe el depósito de combustible, desconecte el eje y coloque la empuñadura en posición de transporte a lo largo del eje. Asegure la desbrozadora antes de almacenarla o transportarla en un vehículo.
- Vacíe el depósito de combustible antes de guardar la desbrozadora. Almacene el equipo y el combustible en lugares donde los vapores de combustible no puedan alcanzar chispas o llamas abiertas procedentes de aparatos o interruptores/motores eléctricos.
- En caso de almacenamiento prolongado de la desbrozadora, limpie el depósito de combustible después de vaciarlo. A continuación, arranque el motor para vaciar el carburador de cualquier resto de combustible.

SÍMBOLOS

3

Algunos de los siguientes símbolos pueden utilizarse en este producto. Estúdielos y comprenda su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar el producto de forma más segura y eficiente.



¡IMPORTANTE!



Si las etiquetas de advertencia están desgastadas, despegadas o sucias hasta el punto de resultar ilegibles, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto para solicitar nuevas etiquetas y colocarlas en los lugares correspondientes.



¡ATENCIÓN!



Nunca modifique su máquina. No ofrecemos ninguna garantía si utiliza una desbrozadora modificada o si no sigue los procedimientos de uso indicados en el manual.



Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.



Use equipos de protección individual. Use gafas de protección o, preferiblemente, protección facial, así como protección auditiva.



Cuidado con la caída de objetos.
Mantenga a las personas a distancia.



Mantenga el equipo alejado de personas cercanas (15 m).
Mantenga a las personas a distancia.



No utilice el aparato bajo la lluvia ni lo deje en el exterior cuando llueva.



Orificio de llenado para "GASOLINA MEZCLADA".
Posición: TAPÓN DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE.



Sentido de cierre del estérter.
Posición: TAPA DEL FILTRO DE AIRE.



Sentido de apertura del estérter.
Posición: TAPA DEL FILTRO DE AIRE.

	Mantener alejado del fuego.
	Garantizar un nivel sonoro aceptable.
	Este producto no debe desecharse con los residuos domésticos normales.

VUE GÉNÉRALE

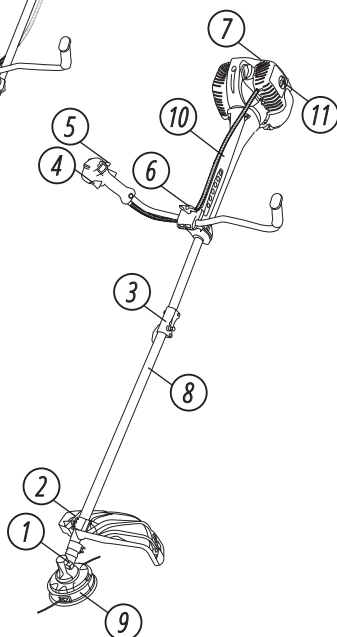
4

1. Botón de bloqueo de la caja de engranajes
2. Protector
3. Conector
4. Palanca del acelerador
5. Botón de parada
6. Tornillo de fijación
7. Empuñadura del arrancador
8. Tubo
9. Cabezal de corte
10. Sistema antivibración de 4 puntos
11. Tapa del filtro de aire

MODELO KS BC17G-2T



MODELO KS BC19G-2T



ACCESORIOS INCLUIDOS EN EL KIT

12. Arnés doble de hombro
13. Visera de protección
14. Protectores auditivos
15. Bolsa de herramientas



¡IMPORTANTE!



El fabricante se reserva el derecho de modificar el conjunto, el diseño y la construcción de los productos. Las imágenes de las instrucciones son esquemáticas y pueden diferir de las piezas reales y de las inscripciones del producto.

Modelo	KS BC17G-2T	KS BC19G-2T
Potencia nominal de salida	1,7 CV / 1,25 kW	1,9 CV / 1,4 kW
Cilindrada del motor	42,7 cm ³	51,7 cm ³
Velocidad máxima del motor	9500 rpm	9500 rpm
Modelo de motor	KS 45	KS 55
Diámetro del tubo	28 mm	28 mm
Anchura de corte	420 mm	420 mm
Diámetro de la cuchilla de 3 segmentos	255 mm	255 mm
Diámetro del hilo de corte	hasta 3,3 mm	hasta 3,3 mm
Dimensiones brutas (L×A×H)	1050×280×293×80 mm	1050x280x293x80 mm
Peso bruto	7 kg	7 kg

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

6

Fig. 1 – Instalación de la empuñadura (empuñadura en bucle)

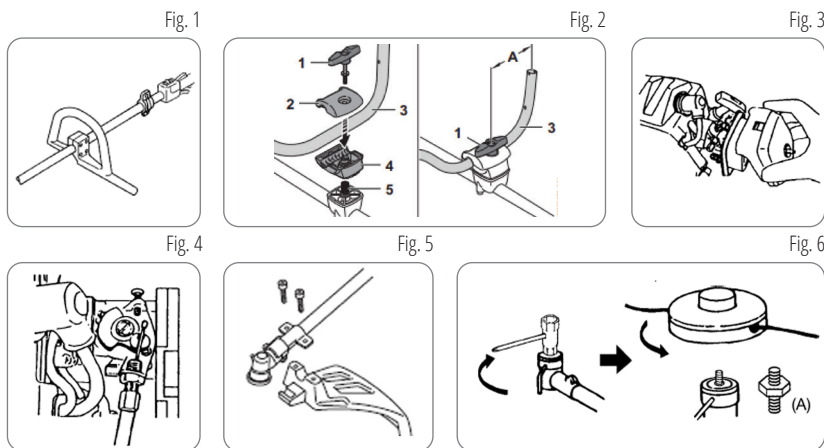
Fije la empuñadura al tubo del eje y asegúrela en una posición cómoda para usted.

Fig. 2 – Instalación de la empuñadura

1. Afloje el tornillo (1). Retire las piezas de sujeción (2 y 4). Inserte el tubo de la empuñadura (3) en la pieza de sujeción inferior (4). Instale la pieza de sujeción superior (2). Inserte el resorte (5) desde abajo en la pieza de sujeción inferior (4). Coloque las piezas de sujeción (2 y 4) sobre la empuñadura y apriete el tornillo (1).
2. Gire el tubo de la empuñadura (3) hacia arriba y alinéelo de modo que la distancia (A) sea de aproximadamente 15 cm. No fije el tubo de la empuñadura (3) en la sección curvada.
3. Apriete el tornillo de fijación (1).

Fig. 3 – Conexión del cable del acelerador (si es necesario)

1. Retire la tapa del filtro de aire.
2. Conecte el extremo del cable del acelerador al conector situado en la parte superior del carburador.



NOTA



Durante la instalación de la tapa del filtro, asegúrese de que el cable fuertemente tensado quede en el interior.

Fig. 4 – Conexión de los cables del interruptor (si es necesario)

Conecte los cables del interruptor entre el motor y la unidad principal. Empareje los cables del mismo color.

Fig. 5 – Instalación del deflector de residuos para el cabezal de corte

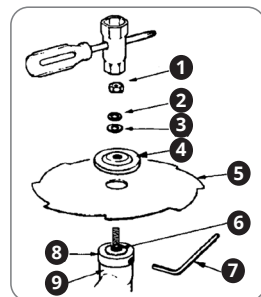
Fije el deflector de residuos con los pernos suministrados.

Fig. 6 – Instalación del cabezal de corte

1. Bloquee el eje de la caja de engranajes presionando el botón de bloqueo, afloje y retire el perno (rosca izquierda).
2. Fije el cabezal de corte al eje de transmisión con el perno (A). Apriete firmemente a mano.

Fig. 7 – Instalación de la cuchilla metálica

1. Instale el soporte interior en el eje de transmisión y fíjelo girándolo con la barra en L suministrada.
2. Coloque la cuchilla sobre el soporte interior con las letras orientadas hacia la carcasa de transmisión y alinee correctamente el orificio de la cuchilla con el saliente del soporte interior.
3. Instale el soporte exterior en el eje de transmisión con la cara cóncava orientada hacia la cuchilla.
4. Coloque la tapa del perno suministrada sobre el soporte exterior y fíjela con el perno (rosca izquierda), junto con la arandela elástica y la arandela plana.



1. Tuerca
2. Arandela elástica
3. Arandela
4. Soporte exterior
5. Cuchilla
6. Eje de transmisión
7. Barra
8. Soporte interior
9. Carcasa de transmisión

Equilibrado del equipo

1. Póngase el arnés y sujete el equipo a este.
2. Desplace la abrazadera hacia arriba o hacia abajo hasta que el equipo quede equilibrado de modo que el cabezal de corte no toque el suelo durante el uso.

COMBUSTIBLE Y ACEITE

7



¡ATENCIÓN – PELIGRO!



La gasolina es extremadamente inflamable. Evite fumar o acercar cualquier llama o chispa al combustible. Asegúrese de apagar el motor y dejarlo enfriar antes de repostar. El repostaje debe realizarse en un lugar bien ventilado y, después, aléjese al menos 3 metros (10 pies) antes de arrancar el motor.



¡ATENCIÓN!



El motor funciona con una mezcla de gasolina y aceite para motor de 2 tiempos. Utilice únicamente gasolina de alta calidad con un índice de octano mínimo de 95 RON.

COMBUSTIBLE

- La gasolina es altamente inflamable. Evite fumar o acercar cualquier llama o chispa al combustible.
- Utilice únicamente aceite para motor de 2 tiempos diseñado para motores refrigerados por aire o aceites de alta calidad de las clases JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC o ISO-L-EGD.
- No utilice nunca aceite para motor de 4 tiempos ni para motor de 2 tiempos refrigerado por líquido.
- No utilice nunca combustible puro sin aceite.
- No utilice nunca combustible mezclado con agua.
- La mezcla de combustible envejece: prepare únicamente la cantidad de combustible que vaya a utilizar en las semanas siguientes. Conserve la mezcla como máximo 30 días.
- Las mezclas de combustible no utilizadas durante un mes o más pueden obstruir el carburador o impedir el correcto funcionamiento del motor. Vacíe el combustible restante en un recipiente hermético y consérvelo en un lugar fresco y oscuro.
- Elimínelo de acuerdo con la legislación de su país. No lo vierta en el suelo. El combustible contamina las aguas subterráneas.

CÓMO MEZCLAR EL COMBUSTIBLE

Vierta primero el aceite del motor en un bidón homologado para combustible, luego añada la gasolina y mezcle bien.



¡ATENCIÓN!



RELACIÓN GASOLINA/ACEITE RECOMENDADA PARA MOTOR DE 2 TIEMPOS: 40:1

TABLA DE MEZCLA – RELACIÓN 40:1

Cantidad de gasolina, l	Aceite para motor de dos tiempos, l (ml)
1	0,025 (25)
2	0,5 (50)
3	0,75 (75)
4	0,10 (100)
5	0,125 (125)

LLENADO DEL DISPOSITIVO



NOTA



Compruebe el nivel de combustible mirando a través del depósito semitransparente.

1. Si el nivel es bajo, reposte en un lugar bien ventilado con el motor apagado. Si el motor ha estado en funcionamiento, déjelo enfriar.
2. Desenrosque y retire el tapón de gasolina/aceite. Colóquelo sobre una superficie limpia.
3. Llene el depósito con la mezcla de combustible/aceite hasta el 80 % de su capacidad.
4. Cierre firmemente el tapón de combustible y limpie cualquier derrame alrededor del aparato.

ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR

8

- Considere la zona dentro de un radio de 15 metros alrededor del operador como una zona peligrosa, en la que no debe entrar nadie durante el funcionamiento. Si es necesario, instale cinta de señalización y señales de advertencia. Si trabajan varias personas, compruebe siempre su posición para mantener una distancia de seguridad.
- Revise la zona de trabajo para detectar obstáculos ocultos como tocones, piedras, latas, vidrio, etc., y retírelos antes de comenzar.



¡IMPORTANTE!



Retire todos los obstáculos antes de empezar el trabajo.

- Inspeccione toda la unidad para comprobar que no haya fijaciones sueltas ni fugas de combustible. Asegúrese de que el accesorio de corte esté correctamente instalado y bien fijado.
- Asegúrese de que el protector esté firmemente instalado.
- Utilice siempre la correa de hombro. Ajústela para un uso cómodo antes de arrancar. La correa debe ajustarse de modo que su mano izquierda pueda sujetar cómodamente la empuñadura a la altura de la cintura.

ARRANQUE DEL MOTOR

- Mantenga a todas las personas y animales a una distancia mínima de 15 m (50 pies) del punto de trabajo. Si alguien se acerca, apague inmediatamente el motor.
- El aparato está equipado con un embrague centrífugo: el accesorio de corte comienza a girar tan pronto como el motor arranca con el acelerador en posición de arranque. Al arrancar, coloque el aparato en el suelo, en una zona plana y despejada, y sujételo firmemente para que ni la parte de corte ni el acelerador entren en contacto con ningún obstáculo.



¡ATENCIÓN!



Nunca coloque el acelerador en la posición de alta velocidad durante el arranque.

- Después de arrancar el motor, asegúrese de que el accesorio de corte deje de girar cuando el acelerador vuelva a su posición original. Si la rotación continúa incluso con el acelerador liberado, apague el motor y póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

Rearranque en caliente: si el motor ha funcionado a alta temperatura, luego se ha detenido y se ha dejado enfriar, siga el procedimiento especial de rearranque.

PELIGRO DURANTE EL FUNCIONAMIENTO

9



¡IMPORTANTE!



Corte únicamente los materiales recomendados por el fabricante y utilice el equipo solo para las tareas descritas en el manual.

- Sujete firmemente las empuñaduras con ambas manos, utilizando toda la mano. Coloque los pies ligeramente separados (un poco más que el ancho de los hombros) para que el peso se distribuya uniformemente en ambas piernas, y asegúrese siempre de mantener una posición estable y equilibrada durante el trabajo.
- Mantenga el accesorio de corte por debajo del nivel de la cintura.
- Mantenga la velocidad del motor al nivel necesario para realizar el trabajo de corte y nunca la aumente más allá de lo requerido.
- Si el aparato comienza a temblar o vibrar, apague el motor y revise toda la unidad. No lo utilice hasta que el problema haya sido corregido correctamente.
- Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas del accesorio de corte en rotación y de las superficies calientes.
- Nunca toque el silenciador, la bujía u otras partes metálicas del motor mientras esté en funcionamiento o inmediatamente después de apagarlo. Esto puede causar quemaduras graves o descargas eléctricas.

SI ALGUIEN SE ACERCA

- Evite siempre situaciones peligrosas. Advierte a los adultos que mantengan a las mascotas y a los niños alejados de la zona. Preste atención si alguien se acerca. Pueden producirse lesiones debido a los residuos proyectados.
- Si alguien le llama o le distrae mientras trabaja, asegúrese de apagar el motor antes de darse la vuelta.

FUNCIONAMIENTO

10

ARRANQUE DEL MOTOR



¡ATENCIÓN!



La cabeza de corte comenzará a girar tan pronto como el motor arranque.

1. Llene el depósito de combustible y cierre firmemente el tapón.
2. Coloque el aparato sobre una superficie plana y firme. Mantenga la cabeza de corte elevada sobre el suelo y libre de cualquier objeto cercano, ya que comenzará a girar al arrancar el motor (fig. 11).
3. Presione varias veces la bomba de cebado hasta que el combustible comience a circular por el tubo.
4. Coloque la palanca del estérter en la posición cerrada (fig. 8).
5. Ponga el interruptor de encendido en la posición "I" (fig. 9). Ajuste el acelerador en la posición de arranque (1 → 2 → 3). Coloque la unidad sobre una superficie plana y firme. Mantenga la cabeza de corte despejada alrededor.
6. Sujetando firmemente el aparato (fig. 10), tire de la cuerda de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.

Fig. 8

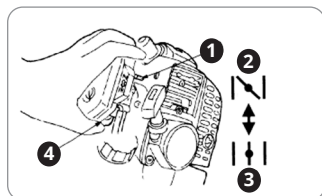


Fig. 9

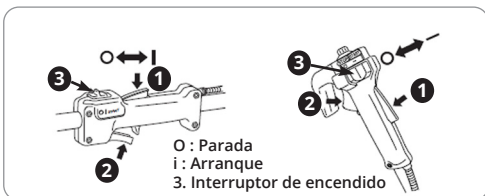
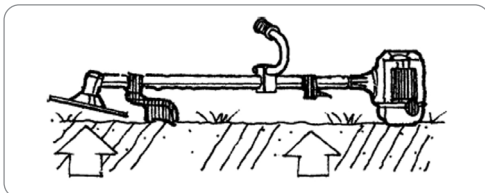


Fig. 10



Fig. 11



¡ATENCIÓN!



El equipo está equipado con un mecanismo de embrague centrífugo, por lo que el accesorio de corte comienza a girar tan pronto como el motor arranca cuando el acelerador está en la posición de arranque. Durante el arranque, coloque el equipo en una zona plana y despejada y sujételo firmemente para asegurarse de que ni la parte de corte ni el acelerador entren en contacto con ningún obstáculo al arrancar el motor (fig. 14).



¡IMPORTANTE!



Evite tirar de la cuerda hasta el final o dejar que se retraiga bruscamente. Esto podría dañar el arrancador.

7. Baje la palanca del estérter para abrirlo y vuelva a arrancar el motor.

8. Deje que el motor se caliente durante varios minutos antes de comenzar a trabajar.



NOTA



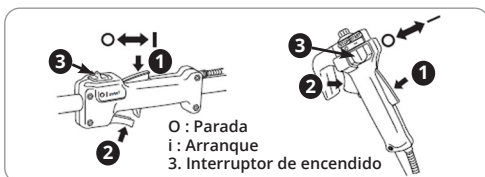
1. Al rearrancar el motor inmediatamente después de detenerlo, deje el estérter abierto.

2. Si el acelerador no se abre a tiempo, el arranque puede resultar difícil debido a un exceso de combustible. Si el motor no arranca después de varios intentos, abra el estérter y tire nuevamente de la cuerda, o retire la bujía y séquela.

PARADA DEL MOTOR (FIG. 12)

1. Suelte el acelerador y deje que el motor funcione durante medio minuto.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición STOP.

Fig. 12



¡IMPORTANTE!



Salvo en caso de emergencia, evite detener el motor tirando del acelerador.

AJUSTE DEL CABLE DEL ACCELERADOR (FIG. 13).

El juego normal es de 1 o 2 mm cuando se mide en el extremo del lado del carburador. Reajuste con el tensor del cable si es necesario.

AJUSTE DEL RALENTÍ (FIG. 14)

1. Si el motor se detiene con frecuencia al ralentí, gire el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj.
2. Si el cabezal de corte continúa girando después de soltar el gatillo, gire el tornillo de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj.

Fig. 13



Fig. 14

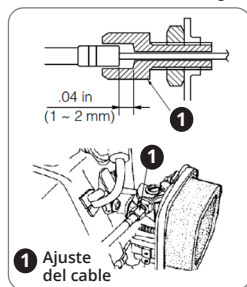


TABLA DE APLICACIÓN DE LAS HERRAMIENTAS DE CORTE

Sustituya la herramienta de corte por una recomendada y adecuada según el material a cortar. Al sustituir la cuchilla, asegúrese siempre de utilizar productos certificados.



¡ATENCIÓN!



Durante el afilado, la retirada o el montaje de la cuchilla, use guantes gruesos y resistentes y utilice únicamente las herramientas y el equipo adecuados para evitar lesiones.

USO DE LA CUCHILLA METÁLICA

1. Compruebe el tornillo de fijación de la cuchilla y asegúrese de que no esté defectuoso ni desgastado.

2. Asegúrese de que la cuchilla y el soporte estén correctamente instalados según las instrucciones y de que la cuchilla gire libremente sin ruidos anormales.



¡ATENCIÓN!



Las piezas giratorias mal fijadas pueden provocar accidentes graves al usuario. Asegúrese de que la cuchilla no esté doblada, deformada, agrietada, rota ni dañada. En caso de defecto, deseche la cuchilla y sustitúyala por una nueva y certificada.

Utilice la correa para el hombro y cuelgue la unidad en su lado derecho. Ajuste la longitud de la correa para que el cabezal de corte quede paralelo al suelo.



¡ATENCIÓN!

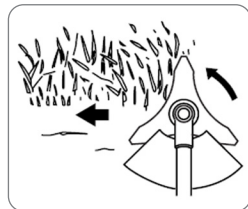


Asegúrese de utilizar la correa para el hombro y el protector de seguridad. De lo contrario, puede resultar muy peligroso en caso de resbalón o pérdida de equilibrio.

MÉTODO DE CORTE (FIG. 15)

Fig. 15

1. Utilice el lado delantero izquierdo para cortar.
2. Dirija la cuchilla de derecha a izquierda, inclinandola ligeramente hacia la izquierda.
3. Al cortar una superficie grande, comience por el borde izquierdo para evitar que la hierba cortada interfiera con el trabajo.
4. La cuchilla puede atascarse en las malas hierbas si la velocidad del motor es demasiado baja o si la cuchilla penetra demasiado profundamente. Ajuste la velocidad del motor y la profundidad de corte según el material a cortar.



¡ATENCIÓN!



Si la hierba u otro objeto se atasca en la cuchilla, o si la unidad comienza a vibrar o temblar, detenga el motor y revise toda la unidad. Sustituya la cuchilla si está dañada.

Detenga el motor y asegúrese de que la cuchilla se haya detenido completamente antes de revisarla o retirar cualquier objeto atascado.

CONTROL DEL REBOTE DE LA DESBROZADORA

El rebote puede provocar lesiones graves. Estudie atentamente esta sección. Es importante comprender qué provoca el rebote de la cuchilla, cómo reducir los riesgos y cómo mantener el control de la máquina en caso de rebote.

1. Causas del rebote:

El rebote puede producirse cuando la cuchilla giratoria entra en contacto con un objeto que no puede cortar. Este contacto provoca una detención temporal de la cuchilla y luego un movimiento repentino o "rebote". El usuario puede perder el control de la unidad y la cuchilla puede causar lesiones graves al usuario o a personas cercanas si entra en contacto con alguna parte del cuerpo.

2. Reducción del riesgo de rebote:

- a. Reconozca que el rebote puede producirse. Comprender el fenómeno ayuda a no verse sorprendido.
- b. Corte únicamente hierba o malas hierbas fibrosas. No permita que la cuchilla entre en contacto con materiales duros como enredaderas leñosas, arbustos, piedras, cercas, metales, etc.
- c. Extremar la precaución al cortar en zonas con visibilidad limitada.
- d. Mantenga la cuchilla afilada. Una cuchilla desafilada aumenta el riesgo de rebote.
- e. No empuje la cuchilla demasiado rápido dentro del material a cortar.
- f. Corte únicamente de derecha a izquierda.
- g. Mantenga el área de trabajo libre de residuos cortados.

3. Mantener el mejor control:

- a. Sujete la unidad firmemente con ambas manos. Un buen agarre puede neutralizar el rebote.
- b. Manténgase firme, con los pies separados, en una posición cómoda. No se estire en exceso. Mantenga el equilibrio.

CORTE (USO DEL CABEZAL DE DESBROZADO)



¡ATENCIÓN!



1. Utilice siempre protección ocular, como gafas de seguridad. Nunca se incline sobre el cabezal de corte en rotación. Piedras u otros residuos pueden salir despedidos hacia el rostro y causar lesiones graves.
2. Mantenga siempre el protector colocado cuando el equipo esté en funcionamiento.

CORTE DE HIERBA Y MALAS HIERBAS (FIG. 16)

Recuerde que solo la punta del hilo corta. Obtendrá mejores resultados dejando que la máquina corte a su propio ritmo.

1. Mantenga el cabezal de la unidad por encima del suelo.
2. Puede evitar las proyecciones moviéndose de izquierda a derecha.
3. Utilice movimientos lentos y controlados para cortar vegetación densa.
4. Nunca balancee la unidad con fuerza, ya que puede perder el equilibrio o el control.
5. Intente controlar el movimiento de corte con la cadera en lugar de con los brazos y las manos.
6. Evite que hilos, hierba o malas hierbas largas y secas se enreden alrededor del eje del cabezal. Estos materiales pueden bloquear el cabezal y dañar el embrague.

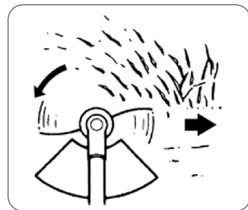


Fig. 16

AJUSTE DE LA LONGITUD DEL HILO

Si su desbrozadora está equipada con un cabezal semiautomático, golpee ligeramente el cabezal contra el suelo cuando el hilo se acorte, con el motor a pleno régimen.

Cada golpe hace avanzar el hilo aproximadamente 25 mm. Para obtener mejores resultados, golpee sobre una superficie dura. Evite golpear sobre hierba espesa, ya que esto puede provocar la parada del motor por sobrecarga.

Recuerde siempre que solo la punta del hilo corta. No fuerce el hilo en la zona de corte; deje que la unidad trabaje a su propio ritmo.

MANTENIMIENTO

11

1. Para mantener el producto en buen estado de funcionamiento, realice las operaciones de mantenimiento e inspección descritas en el manual a intervalos regulares.
2. Asegúrese siempre de detener el motor antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o comprobación.



¡ATENCIÓN!



Las partes metálicas alcanzan temperaturas elevadas inmediatamente después de apagar el motor.

3. Al sustituir la herramienta de corte o cualquier otra pieza, o al cambiar el aceite o un lubricante, utilice siempre productos del fabricante.
4. Si es necesario sustituir una pieza o realizar un mantenimiento o reparación no descritos en este manual, póngase en contacto con el representante del centro de servicio autorizado más cercano para obtener ayuda.
5. No desmonte ni modifique el producto bajo ninguna circunstancia. Esto puede provocar un funcionamiento incorrecto o daños durante el uso.

	Sistema/Componentes	Procedimiento	Antes del uso	Cada 25 horas de funcionamiento	Cada 50 horas de funcionamiento	Cada 100 horas de funcionamiento	Observación
MOTOR	Fugas de combustible, derrames de combustible	Eliminar	✓				
	Aceite del motor	Inspeccionar/ Limpiar	✓	✓			Sustituir si es necesario
	Tornillo de ajuste del ralenti	Ver ajuste de la velocidad de ralenti	✓				Sustituir el carburador si es necesario
	Bujía	Limpiar y reajustar la separación de la bujía			✓		Sustituir el carburador si es necesario SEPARACIÓN: 0,25 pulg (0,6 – 0,7 mm) – sustituir si es necesario
	Aletas del cilindro, orificio de refrigeración por aire de admisión	Limpiar		✓			
	Silenciador, apagachispas, orificio de escape del cilindro	Limpiar			✓		
EJE	Palanca del acelerador, interruptor de encendido	Comprobar el funcionamiento	✓				
	Piezas de corte	Sustituir si hay algún problema	✓				
	Caja de engranajes	Grasa		✓			
	Tornillos/Tuercas/Pernos	Apretar/Sustituir	✓			✓	no ajustar los tornillos
	Protector contra residuos	Asegurarse de fijar	✓				

CUCHILLA

Compruebe el apriete, las grietas o las deformaciones de la cuchilla y de las fijaciones.

Inspeccione los bordes de corte y afílelos con una lima plana.

Consejos:

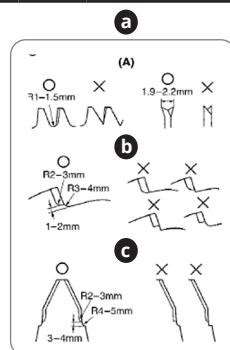
1. Mantenga el borde de corte bien afilado.
2. Redondee la base del filo con una lima redonda.
3. No utilice agua durante el afilado.



¡IMPORTANTE!



Se recomienda confiar el afilado a un profesional, especialmente el afilado de la cuchilla de sierra.



- a). Cuchilla de sierra
b). Cuchilla de 8 dientes
c). Cuchilla de 3 dientes



¡ATENCIÓN!



Asegúrese de que el motor esté apagado y frío antes de realizar cualquier operación en la máquina. El contacto con la cabeza de corte en movimiento o con el silenciador caliente puede provocar lesiones.

FILTRO DE AIRE (FIG. 17)

El filtro de aire, si está obstruido, reducirá el rendimiento del motor. Compruebe y limpie el elemento filtrante en agua tibia con jabón si es necesario. Séquelo completamente antes de volver a instalarlo. Si el elemento está roto o encogido, sustitúyalo por uno nuevo.

FILTRO DE COMBUSTIBLE (FIG. 18)

Si el motor deja de recibir combustible, compruebe el tapón del depósito y el filtro de combustible para detectar posibles obstrucciones.

BUJÍA (FIG. 19)

Las dificultades de arranque y los fallos de encendido suelen deberse a una bujía sucia. Limpie la bujía y compruebe que la separación del electrodo cumpla las especificaciones. Para sustituirla, utilice el tipo de bujía especificado.

Fig. 17

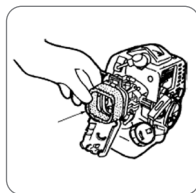


Fig. 18

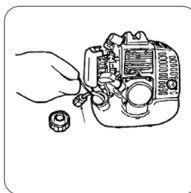
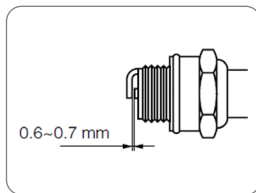


Fig. 19



¡IMPORTANTE!



El uso de una bujía no recomendada puede provocar un funcionamiento incorrecto del motor, sobrecalentamiento y posibles daños. Para instalar la bujía, apriétela primero a mano y luego dé un cuarto de vuelta adicional con una llave de vaso.

SILENCIEUX



¡ATENCIÓN!



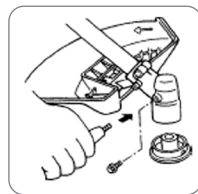
Inspeccione regularmente el silenciador para detectar aflojamientos, daños o corrosión. En caso de fuga de gases de escape, deje de utilizar la máquina inmediatamente y llévela a reparar.

El incumplimiento de esta recomendación puede provocar un incendio del motor.

CAJA DE ENGRANAJES (FIG. 20)

Los engranajes reductores están lubricados con grasa de litio multiuso. Añada grasa nueva cada 25 horas de uso, o con mayor frecuencia según las condiciones de utilización.

Fig. 20



REJILLA DE REFRIGERACIÓN POR AIRE DE ADMISIÓN (FIG. 21)



¡ATENCIÓN!



Nunca toque el cilindro, el silenciador ni las bujías con las manos desnudas justo después de apagar el motor. El motor puede calentarse mucho durante el funcionamiento y causar quemaduras graves.

Al comprobar el estado de funcionamiento de la máquina antes de su uso, revise la zona alrededor del silenciador y retire cualquier astilla de madera u hoja atrapada en la desbrozadora. El incumplimiento de esta indicación puede provocar el sobrecalentamiento del silenciador y, en consecuencia, un incendio del motor. Asegúrese siempre de que el silenciador esté limpio y libre de astillas de madera, hojas u otros residuos antes de su uso.

Compruebe la rejilla de refrigeración por aire de admisión y la zona alrededor de las aletas de refrigeración del cilindro cada 25 horas de uso para detectar posibles obstrucciones y retire los residuos atrapados. Tenga en cuenta que es necesario retirar la cubierta del motor para acceder a la parte superior del cilindro.

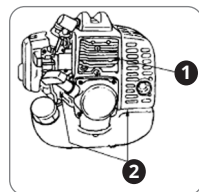


Fig. 21

1. Cilindro
2. Orificio de refrigeración por aire de admisión



¡IMPORTANTE!



Si los residuos se atascan y provocan un bloqueo alrededor de la rejilla o entre las aletas del cilindro, puede producirse un sobrecalentamiento del motor y un fallo mecánico de la desbrozadora.

PROCEDIMIENTOS A REALIZAR CADA 100 HORAS DE USO (FIG. 22)

1. Retire el silenciador, introduzca un destornillador en el orificio y limpie los depósitos de carbono. Limpie también los depósitos de carbono del orificio de escape del silenciador y del cilindro.
2. Apriete todos los tornillos, pernos y conexiones.
3. Compruebe si hay fugas de aceite o grasa entre el forro del embrague y el tambor. En caso de fuga, limpie con gasolina sin plomo y sin aceite.

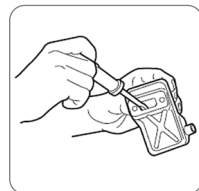


Fig. 22

ALMACENAMIENTO

12

El combustible envejecido es una de las principales causas de dificultades de arranque del motor. Antes de almacenar el equipo, vacíe el depósito de combustible y haga funcionar el motor hasta que consuma todo el combustible restante en la línea de combustible y el carburador. Guarde el equipo en el interior tomando las medidas necesarias para evitar la oxidación.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

13

CAUSA 1. FALLO DE ARRANQUE

Verificar	Posibles causas	Medidas correctivas
Depósito de combustible	Combustible incorrecto	Vaciélo y utilice el combustible adecuado
Filtro de combustible	El filtro de combustible está obstruido	Limpiar
Tornillo de ajuste del carburador	Fuera del rango normal	Ajustar dentro del rango normal
Chispa (sin chispa)	Bujía sucia / húmeda	Limpiar / Secar
	La separación de la bujía es incorrecta	Corregir (SEPARACIÓN: 0,6 – 0,7 mm)
Bujía	Desconectada	Volver a apretar

CAUSA 2. EL MOTOR ARRANCA PERO NO SE MANTIENE EN MARCHA / REARRANQUE DIFÍCIL

Verificar	Posibles causas	Medidas correctivas
Depósito de combustible	Combustible incorrecto o combustible envejecido	Vaciélo y utilice el combustible adecuado
Tornillo de ajuste del carburador	Fuera del rango normal	Ajustar dentro del rango normal
Silenciador, cilindro (orificio de escape)	Acumulación de carbono	Limpiar
Filtro de aire	Obstruido por polvo	Lavar
Aletas del cilindro, cubierta del ventilador	Obstruidas por polvo	Limpiar

CONDICIONES DEL SERVICIO DE GARANTÍA

14

La garantía internacional del fabricante es de 1 año. El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra. En los casos en que el período de garantía sea superior a 1 año según la legislación local, póngase en contacto con su distribuidor local. El Vendedor que vende el producto es responsable de otorgar la garantía. Por favor, póngase en contacto con el vendedor para obtener información sobre la garantía. En caso de presentar algún fallo debido a defectos en el proceso de producción dentro del período de garantía, el producto se reparará o se cambiará por el mismo.

La tarjeta de garantía debe conservarse durante todo el período de garantía. En caso de pérdida de la de la misma, no se emitirá el duplicado. El cliente debe presentar la tarjeta de garantía y el recibo de compra en el momento de solicitar la reparación o cambio. De lo contrario, no se proporcionará el servicio de garantía. La tarjeta de garantía, que está incluida en el producto, debe ser cumplimentada de modo correcto y completo tanto por el vendedor como por el cliente, así como debidamente firmada y sellada en el momento de venta. De lo contrario, la garantía no será válida.

El producto debe ser entregado limpio en el centro de servicio técnico. Las piezas, que deben ser reemplazadas, son propiedad del centro de servicio.



Declaración de conformidad ce

Nr. 223

Los siguientes productos han sido probados por nosotros según las normas enumeradas y se han considerado conformes con la Directiva Europea de Máquinas 2006/42/CE, la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC) 2014/30/CE y la Directiva de Ruido 2000/14/CE.

Fabricante: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Dirección: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania
Producto: Desbrozadora a gasolina "Könner & Söhnen"
Tipo / Modelo: KS BC16G-4T, KS BC17G-2T, KS BC19G-2T

La declaración se basa en una evaluación única de los productos mencionados arriba. No implica una evaluación de toda la producción y no autoriza el uso del logotipo del laboratorio de pruebas. El fabricante debe asegurarse de que todos los productos en producción en serie sean conformes con la muestra de producto detallada en este informe. El solicitante debe poner el informe técnico completo a disposición de las autoridades competentes.

Directivas CE aplicadas: Directiva 2006/42/CE sobre máquinas
Directiva 2000/14/CE sobre ruido
Directiva 2014/30/CE sobre compatibilidad electromagnética
(UE) 2016/1628 sobre emisiones de maquinaria móvil no carretera

Normas aplicadas: EN ISO 11806-1:2022
ISO 22868:2021
ISO 12100:2010,6.4
EN ISO 14982:2009

2000/14/EC_2005/88/EC Anexo VI

Para el modelo KS BC16G-4T Nivel de ruido medido Lwa = 105 dB (A), garantizado Lwa = 107 dB (A),
Para el modelos KS BC17G-2T, KS BC19G-2T Nivel de ruido medido Lwa = 107 dB (A), garantizado Lwa = 110 dB (A).

El motor de gasolina KS 40, KS 45, KS 55 cumple con la norma europea de emisiones Euro 5 (STAGE V). Esto está confirmado por el CERTIFICADO DE TIPO UE emitido por el Gobierno de Luxemburgo, Ministerio de Movilidad y Obras Públicas de Luxemburgo, Departamento de Movilidad y Transporte. El servicio técnico responsable de realizar la prueba es IDIADA.

Fecha de emisión: 28/01/2019



Fecha de emisión: 2025-03-15
Lugar de emisión: Düsseldorf
Director: Fomin P.

DIMAX
International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin

Nosotros, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, declaramos por la presente que el producto especificado arriba cumple con las directivas del Parlamento Europeo y del Consejo, a saber: la Directiva 2006/42/CE de 17 de mayo de 2006 sobre máquinas, la Directiva 2014/30/CE de 26 de febrero de 2014 sobre compatibilidad electromagnética (EMC), y la Directiva 2000/14/CE de 8 de mayo de 2000 sobre ruido. La marca CE puede ser utilizada bajo la responsabilidad del fabricante, tras la emisión de una declaración de conformidad CE y el cumplimiento de todas las directivas pertinentes de la UE.

CONTACTOS

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
konner-sohnen.com.uk

France:

Fabriqu  sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.fr

Esp a :

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en Espa a de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp. z o. o. ul. Południowa 8, 05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

 kraina:

Виготовлено за л ценз єю та п д контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Д ссельдорф, Н меччина.

Імпорт р та представник в  країні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47, 02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР
www.konner-sohnen.com.ua